



Tid och plats: Måndagen den 29 maj 2006 klockan 17.00 – 20.00  
S:ta Ragnhildsgården Mälargatan 2-4, Södertälje

Närvarande: Se § 91

Plats och tid justering: Stadskansliet torsdagen den 1 juni 2006 kl 16.00.

Underskrifter: Sekreterare .....  
Harald Haapala §§ 91 - 111

Ordförande .....  
Karin Östlund (s)

Justerare .....  
Robert Rohammar (s) Berit Lagerwall (pp)

## ANSLAGSBEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ Kommunfullmäktige Sammanträdesdatum 2006-05-29

Datum då anslaget sätts upp: 2006-06-02 Datum då anslaget tas ned: 2006-06-27

Förvaringsplats för protokollet Kommunledningskontoret, Stadskansliet, Järnagatan 12, 1 tr

Underskrift

.....

**Innehåll****§ Ärende**

- [91 Närvarande](#)
- [92 Protokollets justering](#)
- [93 Kommunens nya direktörer](#)
- [94 Stads kärnans förnyelse](#)
- [95 Anmälan av årsrapport 2005 för Telgekoncernen](#)
- [96 Detaljplan för Geneta Hage \(del av Västergård 1:1 m fl\) i Södertälje](#)
- [97 Exploateringsavtal för Geneta Hage \(del av Västergård 1:1 m fl\) i Södertälje m m](#)
- [98 Nytt arvodesreglemente](#)
- [99 Ändring i kommunens bestämmelser om ersättningar till förtroendevalda](#)
- [100 Revidering av skolskjutsreglementet](#)
- [101 Ändring i de allmänna lokala ordningsföreskrifterna för Södertälje kommun med anledning av namnbyte på idrottsplatsen Järna IP](#)
- [102 Utökat investeringsanslag 2006 för Järna kommunaldelsnämnd med anledning av hallöverbyggnad av isbana vid Ljungbackens IP \(f d Järna IP\)](#)
- [103 Avsägelse av uppdrag](#)
- [104 Val](#)
- [105 Besvarad interpellation: "Bonus till kommunens personal?"](#)
- [106 Besvarad interpellation: "Vad håller Södertälje kommun på med?"](#)
- [107 Besvarad interpellation: "Fortsatt rådslag om Marenområdet"](#)
- [108 Motion: "Mobil miljöstation och fler återvinningsstationer"](#)
- [109 Motion: "Program för social ekonomi i Södertälje kommun"](#)
- [110 Motion: "Unga företagare ska stimuleras"](#)
- [111 Interpellation: "Sätt fart på upprustningen av Södertäljes infarter"](#)

§ 91

**Närvarande**

Sammanträdet omfattning: §§ 91 - 111

<b>Ledamöter</b>	<b>Noteringar</b>	<b>Tjänstgörande ersättare</b>
Anders Lago (s)		
Cinnika Beiming (s)		
Aydin Özkaya (s)		
Susanne Bergström (s)		
Ulf Svedberg (s)	Frånvarande	Salwa Barsoum
Rose-Marie Jacobsson (s)		
Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande

Elof Hansjons (s)		
Boel Godner (s)		
Besim Aho (s)		
Liisa Petrykowska (s)	Frånvarande	
Johan Andersson (s)		
Karin Östlund (s)		
Aage Asikainen (s)		
Viveka Ek (s)		
Per-Erik Nygren (s)	Frånvarande	Kalle Sevilä
Kerstin Johansson (s)		
Yilmaz Kerimo (s)	Frånvarande	§§ 91-102 Rose-Marie Malmer §§ 103-111 Lars Johnsson
Nina Unesi (s)	Frånvarande	Liz-Beth Norlund
Pernilla Lång (s)		
Ahmad Adawi (s)		
Birgitta Hellgren (s)		
Kent Forsberg (s)		
Britt-Louise Andersson (s)		
Bo Ohlson (s)		
Anneli Wikström (s)		
Robert Rohammar (s)		
Kerstin König (s)		
Leif Malmring (s)		
Staffan Norberg (v)		
Silva Gunduz (v)		
Henrik Söderquist (v)		
Malin Friberg (v)		
Stig Karlsson (v)		
Kerstin Stenberg (mp)		
Mats Pertoft (mp)		
Ewa Konradsson (mp)		
Raymond Wigg (mp)		
Carin Magnusson (m)		
Barbro Brundin (m)		
Rolf Eriksson (m)		
Håkan Jyde (m)		
Bengt-Hugo Bengtsson (m)	Frånvarande	Birger Arthursson
Marita Lärnestad (m)		
Birgitta Forsgren (m)		
Magnus Widén (m)		
Birgitta Abrahamsson (m)	Närvar §§ 96-111	§§ 91-95 Orvar Juréus
Anne-Marie Larsson (m)		
Mats Siljebrand (fp)		

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Anne-Mai Idla (fp)	Närv §§ 91-106	
Sven-Eric Andersson (fp)		
Emil Barhebréus (fp)		
Bertil Nilsson (fp)		
Bo Håkan Stockhaus (fp)		
Håkan Mankefors (fp)		
Robert Halef (kd)		
Inga-Brita Gustafson (kd)		
Mats Johansson (kd)	Frånvarande	Martin Ahlman
Ingrid Ahlman (kd)		
Kerstin Lundgren (c)	Frånvarande	Anna-Karin Jonsson
Tage Gripenstam (c)		
Leif Holmberg (c)		
Berit Lagerwall (pp)		
Nils Wannemo (pp)		
Fredrik Bergman	Frånvarande	
Peter Pettersson (nd)	Frånvarande	

<b>Närvarande icke-tjänstgörande ersättare</b>
Orvar Strömqvist (s), Esko Avarre (s), Barbro Östlund (s), Ylva Broström (v), Jan Strannerud (v), Lennart Rendik (v), Jenny Konradsson (mp), Hans Neideman (mp), Christer Björk (m), Gudrun Gomér (m), Per Bernerson (fp), Bengt Jönsson (fp), Aphrem Ahi (fp), Morgan Liljebrand (fp), Kristina Karlander (c), Sten Lundin (pp), Lillemor Bouveng (pp)
<b>Övriga närvarande</b>
Ulla-Marie Hellenberg, kommundirektör §§ 91-93 Kjell Hasslert, koncerndirektör §§ 91-94 Alarik von Hofsten, Telges koncernstrateg §§ 91-94 Harald Haapala, kommunfullmäktiges sekreterare

§ 92

### Protokollets justering

Robert Rohammar (s) och Berit Lagerwall (pp) utses att jämte ordföranden justera dagens protokoll.

Som ersättare utses Johan Andersson (s) och Nils Wannemo (pp).

Ordföranden tillkännager att justeringen kommer att äga rum på stadskansliet torsdagen den 1 juni 2006 kl 16.00.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande

§ 93

### **Kommunens nya direktörer**

Kommundirektör Ulla-Marie Hellenberg och koncerndirektör Kjell Hasslert presenterar sig själva.

§ 94

### **Stadskärnans förnyelse**

Kjell Hasslert, koncerndirektör och Alarik von Hofsten, Telges koncernstrateg informerar om stadskärnans förnyelse, speciellt Marenområdet.

§ 95

### **Anmälan av årsrapport 2005 för Telgekongcernen**

Bil A:68, s 683, Dnr KS06/160

#### **Sammanfattning av ärendet**

En årsrapport till ägaren över Telgekongcernen för 2005 har upprättats. I rapporten redovisas läget i kongcernen avseende ekonomisk utveckling, konkurrensläge mm samt en uppföljning av ägardirektiven. I den senare redovisas och kommenteras ägardirektiven såväl för moderbolaget Telge som för dotterbolagen till Telge. Rapporten har behandlats i kongcernstyrelsen och kommunstyrelsen som var för sig godkänt denna. Årsrapporten redovisas också för kommunfullmäktige.

Noteras att kommunstyrelsen skall ges en återrapportering om hur arbetet inom Telge Återvinning fortskrider med att skapa fler återvinningsstationer.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

### **Underlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 73  
 Ledningsenhetens tjänsteskrivelse den 18 april 2006  
 Årsrapport 2005

### Redaktionell ändring

På rapportens sida nr 16 tas mening bort:  
*Remissvaret till Stockholms hamn pekar särskilt på Södertäljes förutsättningar att ta hand om Stockholms containrar och olja.*

### **Inlägg**

Anders Lago (s), Marita Lärnestad (m), Staffan Norberg (v), Mats Siljebrand (fp), Robert Halef (kd), Tage Gripenstam (c), Berit Lagerwall (pp) och Rolf Eriksson (m).

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Årsrapport 2005 för Telgekoncernen och dess dotterbolag läggs till handlingarna med den redaktionella ändringen.

*Beslutet expedieras till:*  
 Akten

§ 96

### **Detaljplan för Geneta Hage (del av Västergård 1:1 m fl) i Södertälje**

Bil A:69, Dnr KS 03/233

### **Sammanfattning av ärendet**

En detaljplan för Geneta Hage (del av Västergård 1:1 med flera) i Södertälje har tillstyrkts av stadsbyggnadsnämnden. Kommunstyrelsen föreslår att detaljplanen antas.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 76  
 Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 18 januari 2006  
 Stadsbyggnadsnämndens beslut den 31 januari 2006, § 9

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Planhandlingar den 18 oktober 2005 (plankarta och genomförandebeskrivning reviderad den 18 januari 2006)  
 Utställningsutlåtande den 18 januari 2006  
 Samrådsredogörelse den 18 oktober 2005

### **Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Detaljplan för Geneta Hage (del av Västergård 1:1 m fl) antas.

*Beslutet expedieras till:*

SBN  
 Akten

§ 97

### **Exploateringsavtal för Geneta Hage (del av Västergård 1:1 m fl) i Södertälje m m**

Bil A:70, Dnr KS 06/158

### **Sammanfattning av ärendet**

Samhällsbyggnadskontoret och Järntorget Bostad AB har gemensamt upprättat ett förslag till detaljplan för Geneta Hage i Södertälje. Parallellt med planarbetet har parterna även upprättat ett förslag till exploateringsavtal för området. Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige godkänner avtalsförslaget som innebär att Järntorget förvärvar marken inom exploateringsområdet för att bebygga detsamma med upp till 34 småhus.

I samband med överlåtelsen av exploateringsområdet föreslås att kommunen förvärvar fastigheten Verkmästaren 1 från Telge Byggnads AB, som ingår i samma koncern som Järntorget Bostad AB. Fastigheten utgörs av planlagd obebyggd industrimark vid Läringsvägen inom Hovsjö arbetsområde.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 77  
 Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 10 april 2006  
 Översiktskarta, bil 1

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Förslag till exploateringsavtal med bilagor, bil 2

**Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

**Kommunfullmäktiges beslut**

1. Föreliggande förslag till exploateringsavtal mellan Södertälje kommun och Järntorget Bostad AB (556214-4716) avseende genomförande av bostadsbebyggelse inom detaljplan för Geneta Hage (del av Västergård 1:1 med flera) i Södertälje godkänns.
2. Kommunfullmäktige godkänner ett förvärv av fastigheten Verkmästaren 1 från Telge Byggnads AB (556045-9231) för en köpeskilling om 1,7 miljoner kronor.
3. Förvärvet av fastigheten Verkmästaren 1 finansieras från den intäkt som erhålls vid försäljningen av exploateringsområdet Geneta Hage.
4. Det uppdras till samhällsbyggnadschefen att underteckna erforderliga handlingar.

*Beslutet expedieras till:*

SBN  
Länsrätten (lagakraftbevis)  
Akten

§ 98

**Nytt arvodesreglemente**

Bil A:71, Dnr KS 06/159

**Sammanfattning av ärendet**

Arvodesnämnden har sett över arvodesbestämmelserna inför nästa mandatperiod och omarbetat dem till ett nytt arvodesreglemente, där också arvodesbestämmelserna för kommunalråd och andra heltids- och deltidsengagerade förtroendevalda bakas in. Förslaget föreslås gälla fr o m den 1 januari 2007.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 80  
Skrivelse från arvodesnämnden den 12 april 2006  
PM den 12 april 2006 med kommentarer, bil 1  
Förslag till arvodesreglemente, bil 2

### Yrkande

Bo Ohlson (s) och Barbro Brundin (m) yrkar bifall till kommunstyrelsens framställan

### Proposition

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Nytt arvodesreglemente enligt bilaga 2 till arvodesnämndens skrivelse antas att gälla fr o m den 1 januari 2007.
2. Från samma datum upphävs dels kommunens bestämmelser om ersättningar till förtroendevalda, dels kommunens tjänstgöringsbestämmelser för heltids- eller deltidsengagerade förtroendevalda.

*Beslutet expedieras till:*

Arvodesnämnden  
A Feldt/Gem  
Akten

§ 99

### Ändring i kommunens bestämmelser om ersättningar till förtroendevalda

Bil A:72, Dnr KS 06/154

### Sammanfattning av ärendet

Arvodesnämnden föreslår här att kommunens arvodesbestämmelser kompletteras så att kommunens förtroendevalda företrädare i Mälardalsrådet får rätt till sammanträdesarvode från kommunen. Mälardalsrådet betalar nämligen inte arvode till medlemskommunernas företrädare. Förslaget föreslås gälla retroaktivt från årets början.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 81  
 Skrivelse från arvodesnämnden den 21 mars 2006  
 PM den 21 mars 2006, bil 1  
 Förslag till ändringar i stämmelserna, bil 2

**Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunens bestämmelser om ersättningar till förtroendevalda ändras enligt förslaget i bilaga 2 till arvodesnämndens skrivelse med retroaktiv verkan fr o m den 1 januari 2006.

*Beslutet expedieras till:*

Arvodesnämnden  
 A Feldt/Gem  
 Akten

§ 100

**Revidering av skolskjutsreglementet**

Bil A:73, Dnr KS 06/39

**Sammanfattning av ärendet**

Utbildningsnämnden beslutade den 29 november 2005 att avslå begäran om fri skolskjuts för en elev på en fristående skola. Utbildningsnämnden beslutade samtidigt att uppdra åt utbildningskontoret att se över och återkomma med förslag till förtydligande i skolskjutsreglementet. Ett förtydligande har nu utarbetats och en revidering föreslås göras av gällande skolskjutsreglemente. Utbildningsnämnden, kommundelsnämnderna och kommunstyrelsen har tillstyrkt förvaltningens förslag.

**Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 82  
 Utbildningskontorets tjänsteskrivelse den 4 januari 2006  
 Förslag till reviderat skolskjutsreglemente den 4 januari 2006  
 Utbildningsnämndens beslut den 7 februari 2006, § 29

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Järna kommunaldelsnämnds beslut den 14 mars 2006, § 55  
 Enhörna kommunaldelsnämnds beslut den 20 mars 2006, § 50  
 Vårdinge kommunaldelsnämnds beslut den 4 mars 2006, § 57  
 Hölo-Mörkö kommunaldelsnämnds beslut den 10 april 2006, § 59

### **Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Förslag till reviderat skolskjutsreglemente antas i enlighet med förvaltningens förslag att gälla fr o m den 1 april 2006.

*Beslutet expedieras till:*

UN  
 A Feldt/Gem  
 Akten

§ 101

### **Ändring i de allmänna lokala ordningsföreskrifterna för Södertälje kommun med anledning av namnbyte på idrottsplatsen Järna IP**

Bil A:74 Dnr KS 06/130

#### **Sammanfattning av ärendet**

Järna kommunaldelsnämnd har inkommit med en framställning om att kommunfullmäktige beslutar om att Järna IP byter namn till Ljungbackens IP. Bakgrunden till framställningen är att Järna SK framfört önskemål om att ändra namnet på idrottsplatsen i Järna från Järna IP till Ljungbackens IP. Man anför från kommundelarnas kontor att namnet Ljungbacken är ett namn som ansluter väl till Järna samhälles historia. Kommunens namnberedning har inför nämndens beslut givit klartecken till namnbytet.

Kommunens nämndreglementen ger inga entydiga svar på vem som har att fatta beslut om namn på kommunens olika verksamhetsanläggningar. Praxis har åtminstone under senare år varit att verksamhetsansvarig nämnd själv beslutar om namn på skolenheter, förskolor, boenden mm. Detta förefaller vara en god beslutsordning. I det fall en anläggning är av stort allmänintresse och berör ett

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

betydande antal kommuninvånare kan man dock tänka sig att kommunfullmäktige skulle ha att behandla frågan om namn på anläggningen. Den nu aktuella lokala idrottsplatsen förefaller dock inte vara en anläggning av detta övergripande slag.

Av stadsbyggnadsnämndens reglemente framgår att nämnden skall utarbeta och till fullmäktige lägga fram förslag till namn på gator, vägar, torg och allmänna platser i övrigt. Nämnden har dock att själv fatta beslut om namn på kvarter, men således inte allmänna platser. Denna idrottsplats är enligt vad som framkommit inte att bedöma som en allmän plats. Namngivningen av denna borde således enligt praxis kunna läggas på den verksamhetsansvariga nämnden, i detta fall Järna kommunalnämnd. Namnändringen av Järna IP till Ljungbackens IP föreslås därför endast noteras av kommunfullmäktige.

Däremot måste som konsekvens av namnändringen ett beslut fattas av kommunfullmäktige om revidering av kommunens allmänna lokala ordningsföreskrifter. I dessa föreskrifter räknas bl a olika friluftsområden upp där föreskrifterna skall tillämpas. Järna idrottsplats är ett av dessa områden i 3 § under punkt a. I denna text föreslås nu idrottsplatsens namn ändras till Ljungbackens idrottsplats.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 april 2006, § 83

Ledningsenhetens tjänsteskrivelse den 18 april 2006

Järna kommunalnämnds beslut den 27 februari 2006, § 37

Kommundelarnas kontors skrivelse den 21 februari 2006

Utdrag ur Allmänna lokala ordningsföreskrifter för Södertälje kommun

### **Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Kommunfullmäktige noterar att Järna idrottsplats byter namn till Ljungbackens idrottsplats.
2. Under 3 § punkt a) i Allmänna lokala ordningsföreskrifter för Södertälje kommun ändras från ”Järna idrottsplats med därtill hörande motionsspår” till ”Ljungbackens idrottsplats med därtill hörande motionsspår”.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

*Beslutet expedieras till:*

Sbk  
Järna kdn  
Akten

§ 102

**Utökat investeringsanslag 2006 för Järna kommunalnämnd med anledning av hallöverbyggnad av isbana vid Ljungbackens IP (f d Järna IP)**

Bil A:76, Dnr KS05/301

**Sammanfattning av ärendet**

I den av kommunfullmäktige beslutade investeringsbudgeten för 2005 finns upptaget ett markeringsbelopp med 5 Mkr för en hallöverbyggnad av befintlig konstfrusen isbana vid Ljungbackens IP i Järna.

En upphandling av en ny isbana har genomförts under hösten 2005 som ett första steg, etapp 1, av hallöverbyggnaden av isbanan. Kommunstyrelsen beslutade att Järna Kommunalnämnd disponerar 2,45 Mkr för etapp 1 utav det totala investeringsanslaget på 5 Mkr.

Parallellt med genomförandet av etapp 1 har en ny upphandling genomförts som ett andra steg, etapp 2, gällande en enklare hallöverbyggnad av den nya isbanan. Kostnaden för etapp 1 inkl framtagande av anbudshandlingar för etapp 2 uppgår till sammanlagt 2,64 Mkr och överstiger för närvarande kommunalnämndens beviljade investeringsanslag med 190 tkr.

Efter anbudstidens utgång, etapp 2, visar det sig att kostnaden för en enklare hallöverbyggnad inte ryms inom kvarvarande investeringsanslag. Lägsta anbud uppgår till 7,72 Mkr inkl tilläggsarbeten och byggherrekostnader. För att kunna genomföra en enklare hallöverbyggnad över konstfrusna isbanan erfordras ett utökat investeringsanslag med 5,36 Mkr.

Järna kommunalnämnd tar ställning till valet av entreprenör vid sammanträdet den 9 maj 2006, men anbudet gäller under förutsättning av erforderliga politiska beslut samt att ett utökat investeringsanslag beviljas med 5,36 Mkr. Det är med andra ord fullt möjligt att avsluta påbörjad upphandling utan några ekonomiska konsekvenser för kommunen.

Järna kommunalnämnd hemställer att kommunstyrelsen dels avsätter resterande investeringsanslag på 2,55 Mkr för ändamålet samt att

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

kommunstyrelsen beviljar nämnden ett tilläggsanslag med 5,36 Mkr för att täcka merkostnaderna för en enklare hallöverbyggnad av konstfrusna isbanan vid Ljungbackens IP i Järna. Finansieringen av det utökade investeringsanslaget föreslås finansieras med kommunens egen likviditet.

Eventuella ökade drifts- och kapitalkostnader under 2006 måste rymmas inom nämndens budget 2006. Däremot uppmanas kommunalnämnden att beakta ökade drifts- och kapitalkostnader för hallöverbyggnaden i sitt budgetyttrande inför 2007.

### **Yrkande**

Marita Lärnestad (m), Anders Lago (s) och Raymond Wigg (mp) yrkar bifall till kommunstyrelsens framställan.

Staffan Norberg (v) yrkar att projektet skall genomföras på så sätt att byggets omfattning anpassas till den anslagna budgeten men att den fördyring som hänförs till markförhållanden på platsen skall godkännas samt att Järna kommunalnämnds begäran om utökat anslag utöver anslagna 5 Mkr skall avslås med hänvisning till gällande budget.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 24 maj 2006, § 93  
 Kultur- och fritidskontorets tjänsteskrivelse den 4 maj 2006  
 Järna kommunalnämnds beslut den 9 maj 2006, § 74

### **Propositionsordning**

Ordföranden ställer proposition på ställda yrkanden och finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens framställan.

## **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Järna kommunalnämnds begäran om ett utökat investeringsanslag 2006 med 5 360 tkr för hallöverbyggnaden beviljas.
2. Utökningen av investeringsbudgeten enligt beslutspunkt 1 ovan finansieras med kommunens egen likviditet.

### **Reservation**

Staffan Norberg för (v)

*Beslutet expedieras till:*

KFN

Järna kdn

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Kommundelarnas kontor  
Sbk  
Gem/Redovisning  
Akten

§ 103

### **Avsägelse av uppdrag**

Bil A:77, Dnr KS 06/6

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. **Thomas Olsson (s)** befrias från uppdraget som ersättare i stadsbyggnadsnämnden.
2. **Greger Hagström (tidigare m)** befrias från uppdraget som ledamot tillika vice ordförande i valnämnden.
3. **Malin Calemark (s)** befrias från uppdraget som ledamot i styrelsen för Telge Återvinning AB.
4. **Bjarne Skalski (s)** befrias från uppdraget som ersättare i kommunrevisionen.
5. **Bjarne Skalski (s)** befrias från uppdraget som lekmannarevisorssuppleant i styrelsen för Telge Fastigheter AB.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

*Beslutet expedieras till:*

Berörda nämnder m m  
Gem/Löner  
Annette Feldt  
Akten

§ 104

### **Val**

Dnr KS 06/6

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

1. Till ersättare i kommunalnämnden för Enhörna intill utgången av 2006 efter Åke Engren (s) utses **Kalevi Niskanen (s)** att inkallas till tjänstgöring omedelbart efter Märta Eriksson (s).
2. Till suppleant i styrelsen för AB Telgebostäder för tiden intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer efter nästa val till kommunfullmäktige efter Kenth Tegel (m) utses **Rolf Bertilsson (m)**.
3. Till ersättare i stadsbyggnadsnämnden intill utgången av 2006 efter Thomas Olsson (s) utses **Nursel Awrohum (s)** att inkallas till tjänstgöring omedelbart efter Kenan Unesi (s).
4. Till nämndeman i Södertälje tingsrätt intill utgången av 2006 efter Nicklas Lindström (mp) utses **Marcia Roman (mp)**.
5. Till ledamot tillika vice ordförande i valnämnden intill utgången av 2006 efter Greger Hagström (tidigare m) utses nuvarande ersättaren **Kerstin Linder (m)** och till ny ersättare utses **Birger Arthursson (m)**.
6. Till ledamot i styrelsen för Telge Återvinning AB för tiden intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer efter nästa val till kommunfullmäktige efter Malin Calemark (s) utses nuvarande ersättaren **Kristian Sihlén (s)** och till ny ersättare utses **Lars Dahlberg (s)** att inkallas till tjänstgöring omedelbart efter Jan Nouh (s).

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

*Beslutet expedieras till:*

De valda  
Berörda nämnder  
Gem/Löner,  
Annette Feldt  
Akten

§ 105

### ”Bonus till kommunens personal?”

Besvarad interpellation  
Bil A:47, Dnr KS 06/7

Kommunfullmäktige medgav 2006-04-03, § 63 att **Leif Holmberg (c)** får ställa interpellationen till kommunstyrelsens ordförande.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

**Interpellationen**

Den 1 mars kunde vi i tidningen läsa att Telgekoncernen går mycket bra och att bolagets personal fått vardera 6000 kr i vinstbonus. Naturligtvis är vi alla mycket glada över detta goda ekonomiska resultat. Det kan också kännas bra att vi ger de anställda en klapp på ryggen med en vinstbonus.

Jag ställer mig dock frågan om hur detta hanteras i relation till övriga kommunanställda. Formellt så är bolaget förstas en egen enhet, men både de vanliga kommunanställda och bolagets anställda utför för kommunmedborgarna ett mycket viktigt arbete. Värderar vi detta arbete olika? Även kommunen har faktiskt haft överskott. Om bolagets personal ska få bonus borde inte alla kommunanställda också få det?

Frågan bör också skärskådas i ett jämställdhetsperspektiv. Bland de kommunanställda i vård och omsorgen finns många kvinnor som slitit år ut och år in till låga löner. De har fått utstå många omorganisationer utan att det varit tal om någon bonus. När sedan stor del av den tekniska verksamheten (överbägnande män anställda?) omorganiseras (bolagiseras) så ska personalen genast premieras med bonus. Den socialdemokratiska retoriken är ofta att man satsar på lågavlönade kvinnor, men när sker det i praktiken? När får kvinnorna i vården bonus för sitt goda arbete?

Med anledningen av ovanstående vill jag ställa följande frågor till kommunstyrelsens ordförande:

- Är det rimligt att kommunägda bolag delar ut bonus till de anställda samtidigt som övriga kommunanställda inte får någon bonus?
- Finns det några planer på att även de kommunanställda ska få en bonus på 6000 kr? Om svaret är nej, varför inte?
- Hur premieras de anställda i kommunen för att kommunen går i överskott?
- Hur stor andel kvinnor respektive män är anställda i kommunen och hur stor andel kvinnor/män har Telgekoncernen anställda?
- Anser du att det finns en jämställdhetsaspekt i frågan om att de anställda i den kommunägda koncernen får bonus men inte de kommunanställda?

**Anders Lago, kommunstyrelsens ordförande besvarar interpellationen**

Jag och den övriga politiska majoriteten har en i grunden positiv inställning till olika former av bonuslöner. Vi hade också från majoriteten med ett förslag om bonuslöner för de anställda i den kommunala förvaltningen i Mål & budget för några år sedan, vilket resulterad i en utredning och förslag år 2003. Samtliga fackliga organisationer sa då nej till förslaget, vilket gjorde ett införande omöjligt.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Det är klart önskvärt att kommunen och koncernen har liknande system för lön och att premiera personalen. Jag är därför beredd att se över hur vi gör lönesystemen med mer likvärdigt mellan bolag och koncern. Möjligen bör vi då diskutera en modell där man tar hänsyn både till ekonomin och resultatet för kommunförvaltningen och koncernen som helhet, och för den egna verksamheten.

Interpellanten ställer också frågan hur könsfördelningen ser ut i kommun respektive koncernen. Inom den kommunala förvaltningen är cirka 80 % kvinnor och 20 % män. I Telgekoncernen är cirka 38 % kvinnor och 62 % män. Inom den kommunala förvaltningen är det därmed långt kvar till en jämn könsfördelning, medan bolagskoncernen närmar sig de 40-60% som brukar utgöra norm för vad som anses som jämställt.

Självklart finns det alltid ett könsperspektiv som behöver beaktas och utredas i alla sammanhang som handlar om löner, bonus och anställningsvillkor. Detta är också ett viktigt inslag i kommunens jämställdhetsplan.

#### **I debatten deltar**

Anders Lago (s), Leif Holmberg (c) och Mats Pertoft (mp).

*Beslutet expedieras till:*  
 Akten

§ 106

#### **”Vad håller Södertälje kommun på med?”**

Besvarad interpellation  
 Bil A:66, Dnr KS 06/7

Kommunfullmäktige medgav 2006-05-04, § 89 att **Barbro Brundin (m)** får ställa interpellationen till kommunstyrelsens ordförande.

#### **Interpellationen**

Kommundelsnämnden i Vårdinge avslog med hänvisning till den lågstrålande zonen, bygglov för 3G- mast vid Molstaberg. Sökanden överklagade beslutet och Länsstyrelsen återförvisade ärendet till kommunaldelsnämnden. Vårdinge kommunaldelsnämnd beviljade, efter samråd med Stadsarkitekten bygglov eftersom det saknades laglig grund för avslag. Därefter har grannar till masten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

överklagat beslutet. Därefter förbjuder Miljönämnden att anläggningen sätts i drift vid ett vite om 500 000 kr. Det som nu sker är ett stort slöseri med våra skattemedel och allt beroende på att den ena handen inte vet vad den andra gör.

Med anledning av ovan relaterade ärendehantering vill jag ställa följande frågor till kommunstyrelsens ordförande:

- Anser Du att det finns laglig grund för Miljönämndens beslut?
- Om så är fallet, vilken lagstiftning och vilket lagrum vilar beslutet på?
- Var finns samordningen mellan kommunens olika instanser?
- Förbättrar denna hantering Södertäljes rykte i omvärlden?

**Anders Lago (s), kommunstyrelsens ordförande besvarar interpellationen**

Jag måste inledningsvis konstatera att det mot formell bakgrund inte är helt enkelt att svara på Barbro Brundins frågor. Interpellationen är ställd till mig som kommunstyrelsens ordförande och kommunfullmäktige har godkänt att den får ställas. Men samtidigt är det viktigt att påpeka att kommunstyrelsen eller kommunfullmäktige inte har möjlighet att överpröva och ompröva Miljönämndens beslut. Miljönämndens arbete är lagligt reglerat, och anser man att miljönämnden fattat ett olagligt eller olämpligt beslut så är den enda vägen att överklaga detta.

När det sedan gäller sakfrågan så utgår jag från att Miljönämnden har följt lagen, samtidigt som man lyssnat på de medborgare som känner en oro för utbyggnaden av mobiltelefonnätet.

Vårdinge kommunaldelsnämnd har i sin roll som byggnadsnämnd Plan och Bygglagen att följa, som till största del bedömer de fysiska konsekvenserna vid byggnation. Miljönämnden däremot följer Miljöbalken som ska ta hänsyn till konsekvenser av beslut där miljö och hälsopåverkan kan föreligga.

I det beslut som fattades 2006-04-24 av en enig Miljönämnd står följande:

1. Miljönämnden förbjuder med stöd av 26 kap. 9, 14 och 26 § § och med hänvisning till 1 kap, 2 kap. 3 och 4 § § miljöbalken 3G Infrastructure Services att driftsätta mobilbasstationen vid fastigheten Molstabergr 3:1 för mobilteletrafik. (se bilaga med motivering utifrån MB)
2. Beslutet gäller omedelbart och efter mottagandet av beslutet och vid ett vite av 500 000 kr.
3. Beslutet motiveras av risken för ökad ohälsa hos flera personer med upplevd överkänslighet mot högfrekventa EMF-signaler och de störningar i form av psykisk oro som drabbar de boende inom Molstabergrområdet till följd av etableringen.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Bakgrunden till Miljönämndens beslut är framför allt kommunfullmäktiges beslut i översiktsplanen för Södertälje kommun om så kallade ”lågstrålande zoner”. Kommunfullmäktiges beslut innebär att Miljönämnden ska arbeta för att förekomsten av högfrekventa EMF-signaler inte ökar i dessa områden. I det aktuella ärendet befinner sig en sändare inom ett av dessa områden, Molstaberg. Utöver detta har ett antal boende i området uttryckt sin oro genom brev, mail och telefonsamtal till kommunen.

Nu har Länsstyrelsen sagt nej till det beslut som Miljönämnden fattat. Nämnden får därför ta ställning till om man i enlighet med Kommunfullmäktiges intentioner ska driva frågan vidare eller ej.

### **I debatten deltar**

Anders Lago (s), Barbro Brundin (m), Mats Pertoft (mp), Leif Holmberg (c), Bertil Nilsson (fp), Birgitta Abrahamsson (m), Anne-Marie Larsson (m) och Staffan Norberg (v).

*Beslutet expedieras till:*  
 Akten

§ 107

### **”Fortsatt rådslag om Marenområdet ”**

Besvarad interpellation  
 Bil A:75, Dnr KS 06/7

### **Kommunfullmäktiges beslut**

**Mats Siljebrand (fp)** medges ställa interpellationen till kommunstyrelsens ordförande.

### **Interpellationen**

Nyligen presenterades ett spektakulärt förslag för exploatering av Inre och Yttre Maren, som ett led i arbetet med att öka stadskärnans attraktionskraft. Utgångspunkten är riktig; att ge mer liv åt denna del av centrum genom nya bostäder och butikslokaler, samtidigt som områdets unika kvaliteter – vatten och grönska – tas tillvara.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Förslaget rymmer dock flera kontroversiella inslag, framför allt igenfyllnad av stora delar av Inre Maren, höghusbebyggelse på Lotsudden samt en ny dragning av Slussgatan genom Vänortsparken och Kusens backe.

Mot bakgrund av den intensiva debatt som förslaget initierat, och med den svallande diskussionen inför folkomröstningen om Marenbron i färskt minne, känns det angeläget att bjuda in södertäljeborna till ett fortsatt rådslag kring detta populära och känsliga områdes gestaltning.

Med hänvisning till ovanstående vill jag ställa följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

- Är du beredd att bjuda in södertäljeborna till ett fortsatt rådslag i lämplig form kring Marenområdets framtida utformning?

**Anders Lago, kommunstyrelsens ordförande besvarar interpellationen**

Jag delar interpellantens uppfattning om att det såväl i denna som i andra frågor är angeläget att vi för en dialog med Södertäljeborna. Kommunstyrelsen har onsdagen den 24 maj beslutat ge förvaltningen i uppdrag att ta fram förslag på hur denna dialog kan ske när det gäller utvecklingen av Marenområdet.

**I debatten deltar**

Anders Lago (s), Mats Siljebrand (fp) och Tage Gripenstam (c).

*Beslutet expedieras till:* Akten

§ 108

**”Mobil miljöstation och fler återvinningsstationer”**

Motion

Bil A:78, Dnr KS 06/

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motionen av **Tage Gripenstam, Kerstin Lundgren och Leif Holmberg, alla (c)** remitteras till kommunstyrelsen.

*Beslutet expedieras till:*

Akten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

§ 109

**”Program för social ekonomi i Södertälje kommun”**

Motion

Bil A:79, Dnr KS 06/

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motionen av **centerpartiets fullmäktige**grupp remitteras till kommunstyrelsen.

*Beslutet expedieras till:*

Akten

§ 110

**”Unga företagare ska stimuleras”**

Motion

Bil A:80, Dnr KS 06/

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motionen av **Tage Gripenstam (c)** remitteras till kommunstyrelsen.

*Beslutet expedieras till:*

Akten

§ 111

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

**”Sätt fart på upprustningen av Södertäljes infarter”**

Interpellation  
Bil A:81, Dnr KS 06/7

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige medger att **Mats Siljebrand (fp)** får ställa interpellationen till stadsbyggnadsnämndens ordförande.

Ärendet bordläggs att återupptas vid nästa sammanträde.

*Beslutet expedieras till:*

S Norberg  
Akten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2006-06-02	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------